

Powszechny

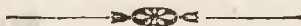
# Dziennik praw krajowych i rządowych

dla

**kraju koronnego Galicyi i Lodomeryi wraz z Księstwami 0święcimskiem i Zatorskiem, tudzież z Wielkiem Księstwem Krakowskiem.**

Część XLIV.

Wydana i rozesłana dnia 11. Marca 1853.



Allgemeines

# Landes-Gesetz- und Regierungsblatt

für das

**Kronland Galizien und Lodomerien mit den Herzogthümern Auschwitz und Zator und dem Großherzogthume Krakau.**

XLIV. Stück.

Ausgegeben und versendet am 11. März 1853.



## 323.

**Rozrządzenie Ministerstwa Finansów z dnia 29. Października 1852 \*),**

(Dziennik praw Państwa, część LXIX., nr. 242, wydana dnia 4. Grudnia 1852),

obowiązujące we wszystkich krajach koronnych, z wyjątkiem Węgier, Siedmiogrodu, Krocacy i Sławonii,  
Województwa Serbskiego i Banatu Temeskiego,**tyczące się uwolnienia od należności orzeczeń, wydawanych  
w przedmiocie odstąpienia dóbr.**

Zważywszy, iż orzeczenia sądowe, wydawane na żądanie krydataryusza o dozwolenie prawnych dobrodziejstw odstąpienia dóbr, nie są wyrokami, na mocy których następuje przeniesienie majątku; zważywszy dalej, iż ani §§. 365 i 366. ustawy sądowej powszechnej, ani §§. 483 i 484 ustawy sądowej Galicyjskiej, aniteż §§. 470 i 471 ustawy „*regulamento del processo civile*“, nie przepisują wyniesienia skargi i wydania formalnego wyroku na takowe żądanie; przeto Ministerstwo Finansów w porozumieniu z Ministerstwem Sprawiedliwości, oświadcza niniejszém, iż wspomniane orzeczenia nie mają być policzone do tych wyroków, przez które następuje przeniesienie majątku (pozycya tariff. 103 II. A. c), lecz do ekspedycyj, które na mocy poz. tar. 7. lit. i) ustawy o należnościach z dnia 9. Lutego 1850 r., są wolnemi od opłaty.

**Baumgartner** m. p.

## 324.

**Rozrządzenie Ministerstwa Finansów z dnia 22. Listopada 1852,**

(Dziennik praw Państwa, część LXIX., nr. 243, wydana dnia 4. Grudnia 1852),

moc mające dla wszystkich krajów wspólnego Związku Celnego,

**mocą którego stanowi się, iż tak zwane cygara bielunowe po-  
dlegają postępowaniu według pozycyi tariffowej 9. lit. b) tariffy  
celnej, jako fabrykaty tytoniowe.**

W porozumieniu z c. k. Ministerstwami Handlu i Spraw Wewnętrznych, stanowi się, iż cygara bielunowe, to jest takie cygara, których część wewnętrzna składa się z ziela bielunu dziedzierawy (*stramonium*), a okładka z liścia tytoniu, jako mieszanina przedmiotów poz. tariff. 9. lit. b) i 97. na mocy zasady, wyrzeczonej w §. 7. uwag wstępnych do tariffy celnej z dnia 6. Listopada 1851 r., ulegają opłacie według przedmiotu, wyższą opłatą nałożonego, zatem

\*) Treść niniejszego rozporządzenia Ministerstwa Skarbu obwieściła krajowa Dyrekeyja skarbowa dnia 18. Listopada 1852 do l. 52887, wszystkim dochodowym administracyom powiatowym i urzędóm podatkowym ku wiadomości i przestrzeganiu.

## 323.

**Erlaß des Finanz=Ministeriums vom 29. Oktober 1852\*),**

(im Reichs=Gesetzblatte, LXIX. Stück, No. 242, ausgegeben am 4. Dezember 1852),

wirksam für alle Kronländer, mit Ausnahme von Ungarn, Siebenbürgen, Kroatien und Slavonien, der serbischen Wojwodschafft und des Temeser Banates,

**bezüglich der gebührenfreien Behandlung der Entscheidungen über Güter=Abtretungs=Gesuche.**

Da die Entscheidungen der Gerichte über das Begehren eines Kreditars wegen Bewilligung der gesetzlichen Wohlthaten der Güter=Abtretung keine Erkenntnisse sind, wodurch eine Vermögens=Uebertragung stattfindet, und weder die §§. 365 und 366 der allgemeinen, und die §§. 483 und 484 der westgalizischen Gerichts=Ordnung, noch die §§. 470 und 471 des regolamento del processo civile die Ueberreichung einer Klage und die Fällung eines förmlichen Urtheiles über ein solches Begehren vorschreiben, so findet das Finanzministerium im Einvernehmen mit dem Justizministerium zu erklären, daß die gedachten Entscheidungen nicht den Erkenntnissen, wodurch eine Vermögens=Uebertragung stattfindet (Tarifpost 103 II. A. c), sondern den in der Tarifpost 7. lit. i) des Gebührengesetzes vom 9. Februar 1850 erwähnten gebührenfreien Ausfertigungen zuzuzählen sind.

**Baumgartner m. p.**

## 324.

**Erlaß des Finanzministeriums vom 22. November 1852,**

(im Reichs=Gesetzblatte, LXIX. Stück, No. 243, ausgegeben am 4. Dezember 1852)

wirksam für alle Länder des österreichischen Zollverbandes,

wodurch bestimmt wird, daß die sogenannten Stechapfel=Zigarren nach Maßgabe der Tarifpost 9, lit. b) des Zolltarifes als Tabakfabrikate zu behandeln seien.

Im Einverständnisse mit den Ministerien des Handels und des Innern wird festgesetzt, daß die sogenannten Stechapfel=Zigarren, d. i. Zigarren, deren Einlage aus dem Kraute des Stechapfels (Stramonium) und deren Deckblatt aus einem Tabakblatte besteht, als ein Gemenge von Gegenständen der Tarifposten 9 lit. b) und 97, in Folge des im §. 7 der Vorerinnerungen zum Zolltarife vom 6. November 1851 aufgestellten Grundsatzes nach dem höher tarifirten Bestandtheile, folglich als

\*) Der Inhalt dieses Finanz=Ministerial=Erlases ist von der Finanz=Landes=Direktion sämmtlichen Kameral=Bezirks=Verwaltungen und Steuerämtern zur Wissenschaft und Vornachachtung am 18. November 1852 S. 52887 kundgemacht worden.

jako fabrykat z tytoniu według p. t. 9. b) uważanemi będą, podlegają więc przy sprowadzaniu z zagranicy opłacie cła i należności licencyjnej.

Pozwolenie do sprowadzenia takich cygar bez różnicy ich ilości, a zatem także w przypadkach, wskazanych w §. 19. lit. a) ustawy o cłach i monopoliach rządowych, tudzież w §. 21. ustępu 7. uwag wstępnych do taryfy celnej, udzielać będzie władza finansowa krajowa, która tego pozwolenia udzielać może tylko za porozumieniem się wprzód z władzą polityczną właściwą i za jej przyzwoleniem.

**Baumgartner** m. p.

325.

### **Rozporządzenie Ministerstwa Wojny z dnia 22. Listopada 1852,**

(Dziennik praw Państwa, część LXIX., nr. 244, wydana dnia 4. Grudnia 1852),

**mocą którego, w skutku najwyższego postanowienia z dnia 20go Listopada 1852 roku, rozciąga się od dnia 1. Grudnia 1852 r. moc obowiązująca ustawy o druku z dnia 27. Maja 1852 r. także na c. k. wojsko, na mieszkańców Pogranicza Wojskowego i na wszystkie inne osoby, podlegające sądownictwu wojskowemu, z niektórymi zmianami i dodatkami do téjże ustawy.**

Jego C. K. Apostolska Mość raczył najwyższém postanowieniem dd<sup>to</sup> Wiedeń 20. Listopada 1852 r. nakazać, ażeby ustawa o druku, wydana najwyższym patentem z dnia 27. Maja 1852 (nr. 122, Dz. pr. P.) dla wszystkich krajów koronnych, z wyjątkiem Pogranicza Wojskowego, rozciągniętą została także na c. k. wojsko, na mieszkańców Pogranicza Wojskowego, tudzież na wszystkie inne osoby, podlegające sądownictwu wojskowemu, jednakże z następującemi zmianami i dodatkami, oraz, ażeby wyźręczona ustawa, przy równoczesném zniesieniu wszelkich dawniejszych przeciw nadużyciu druku wymierzonych przepisów, od pierwszego Grudnia 1852 obowiązywać zaczęła.

Piérwsze. Prawo udzielania pozwoleń do sprzedaży pewnych pism drukowych peryodycznych, służące Namiestnikowi na mocy §. 8. ustawy o druku, pozostawione mu jest, wyjąwszy Pogranicze Wojskowe, także względem osób, zostających pod sądownictwem wojskowém; w Pograniczu zaś Wojskowém udzielać będzie podobne licencye Komenda wojskowa krajowa.

Poza Pograniczem Wojskowém udzielać będą pozwolenia do sprzedaży obrazków Świątecznych, modlitw i książek do modlenia, władze cywilne, wspomniane w §. 8. ustawy o druku; w Pograniczu zaś Wojskowém pod okolicznościami w §. 8. wspomnionemi, komendy pułków, a względnie magistraty gmin;

Tabakfabrikate nach Tarifpost 9, b) zu behandeln sind, somit bei der Einfuhr aus dem Auslande der Entrichtung des Zolles und der Lizenzgebühr unterliegen.

Die Ertheilung der Bewilligung zum Bezuge dieser Zigarren, ohne Unterschied der Menge, somit auch in den im §. 19 lit. a) der Zoll- und Staats-Monopols-Ordnung, dann im §. 21 Absatz 7 der Vorerinnerungen zum Zolltarife bezeichneten Fällen steht der Finanz-Landes-Behörde zu, welche dieselbe nur nach vorläufiger Rücksprache mit der kompetenten politischen Behörde und mit Zustimmung derselben ertheilen darf.

Baumgartner m. p.

### 325.

## Verordnung des Kriegsministeriums vom 22. November 1852,

(im Reichs-Gesetzblatte, LXIX. Stück, Nr. 244, ausgegeben am 4. Dezember 1852),

wodurch in Folge Allerhöchster Entschliessung vom 20. November 1852, die Preß-Ordnung vom 27. Mai 1852 auch für die k. k. Armee, die Bewohner des Militärgrenzgebietes und für alle anderen der Militärgerichtsbarkeit unterstehenden Personen mit mehreren Abänderungen und Zusätzen vorgeschrieben, und vom 1. Dezember 1852 angefangen in Wirksamkeit gesetzt wird.

Seine kaiserlich-königliche Apostolische Majestät haben mit Allerhöchster Entschliessung ddo. Wien am 20. November 1852, zu bestimmen geruht, daß die mit Allerhöchstem Patente vom 27. Mai 1852 (Nr. 122 des Reichs-Gesetzblattes) für sämtliche Kronländer, mit Ausnahme des Militärgrenzgebietes, erlassene Preß-Ordnung auch für die k. k. Armee, die Bewohner des Militärgrenzgebietes, sowie auch für alle anderen der Militärgerichtsbarkeit unterstehenden Personen, jedoch mit folgenden Abänderungen und Zusätzen zu gelten, und unter gleichzeitiger Aufhebung aller früheren gegen den Mißbrauch der Presse erlassenen gesetzlichen Bestimmungen, vom ersten Dezember 1852 an, in Wirksamkeit zu treten habe.

Erstens. Die nach §. 8 der Preß-Ordnung dem Statthalter zustehende Ertheilung von Lizenzen zum Verkaufe bestimmter periodischer Druckschriften, ist demselben außerhalb der Militärgrenze auch für Personen, welche der Militärgerichtsbarkeit angehören, eingeräumt; in der Militärgrenze aber hat diese Lizenzen das Landes-Militär-Kommando zu ertheilen.

Die Verleihung von Lizenzen zum Verkaufe von Heiligenbildern, Gebeten und Gebetbüchern steht außerhalb der Militärgrenze den in dem §. 8 der Preß-Ordnung genannten Zivilbehörden, in der Militärgrenze aber unter den im §. 8 angeführten Umständen, dem Regiments-Kommando, bezugswelse dem Kommunitäts-

dla przedawców zaś, którzy nie stoją pod jaką komendą, komenda wojskowa krajowa.

W Pograniczu Wojskowym władza wojskowa, będąca w miejscu, gdzie się sprzedaż odbywa, czuwać będzie nad tem, żeby granice pozwolenia przekroczonemi nie były, zewnątrz niego zaś władza cywilna, wyznaczona do tego w ustawie o druku.

**Powtór e.** Wszystkim oficerom, tak czynnym, jakoteż spensyonowanym i tym, którzy z zatrzymaniem stopnia wystąpili z wojska, tudzież wszystkim innym osobom, które zostają w służbie wojskowej, lub ustanowione są przy administracyi wojskowej, zakazuje się ściśle wydawać lub brać udział w redakcyi pisma drukowego peryodycznego, kaucyi podlegającego, lub też zamieszczać w nich artykuły polityczne lub takie, które wpływają niekorzystnie na dyscyplinę, duch, lub obowiązki wojska. Wykraczający przeciw temu zakazowi karani będą aresztem od jednego do trzech miesięcy; przy zachodzących okolicznościach, uciążających, lub w razie powtórnego przekroczenia, areszt ma być zaostrzonym; oficerowie zaś i urzędnicy, tudzież osoby wojskowe, nie zostające w czynnej służbie, ulegną karze oddalenia, podoficerowie degradowaniu.

Takię samą karze podlegają ci, którzy przez zatajenie stanu swego wojskowego zyskają podstępny sposóbem koncesyę do wydawania jakiegobądź pisma peryodycznego.

**Trzecie.** Inne osoby, podlegające sądownictwu wojskowemu, lecz nie należące do kategorii wspomnianych w poprzednim ustępie, prosić winny o koncesyę do wydawania albo redakcyi pisma drukowego peryodycznego, podlegającego kaucyi, przy zachowaniu przepisów, objętych w §§. 10—12. ustawy o druku, zewnątrz Pogranicza Wojskowego przez Ministerstwo Wojny u najwyższej Władzy Policyjnej, w Pograniczu zaś Wojskowym u Ministerstwa Wojny, które w tej mierze, za porozumieniem z najwyższą Władzą Policyjną, postąpić winno. Pozyskanie pozwolenia, tudzież złożenie kaucyi, wykazać należy zewnątrz Pogranicza Wojskowego przed władzą ku temu wskazaną w §. 10. ustawy o druku; w Pograniczu zaś Wojskowym, w komendzie pułkowej, a względnie w magistratach gmin.

**Czwarte.** Jeżeli wykazanie to nie będzie albo wcale skutecznionem, albo nie w zupełności dokonaniem, rzeczony władze winny będą wstrzymać wydawanie pisma drukowego peryodycznego dopóty, dopóki wszystkie warunki prawne dopełnionemi nie będą.

W taki sam sposób, i przy zagrożeniu takich samych skutków z zaniedbania, należy oznajmić wszelką zmianę, jaka się wydarzy w ciągu wydawania

Magistrate, und für jene Verkaufswerber, welche unter keinem solchen Kommando stehen, dem Landes-Militär-Kommando zu.

Das Nichtüberschreiten dieses Befugnisses ist in der Militärgrenze von der Militär-Behörde des Ortes, wo der Verkauf geschieht, außerhalb derselben aber von der hiezu durch die Preß-Ordnung berufenen Zivil-Behörde zu überwachen.

Zweitens. Die Herausgabe oder die Betheiligung an der Redaktion einer kautionspflichtigen periodischen Druckschrift, so wie die Einschaltung politischer oder solcher Artikel, welche die Disziplin, den Geist oder die Standespflichten des Heeres nachtheilig berühren, in periodischen Druckschriften, ist allen Offizieren, sowohl den aktiven, als pensionirten, und mit Beibehalt des Charakters ausgetretenen, sowie auch allen anderen in Militärdiensten stehenden, oder bei der Verwaltung der Armee angestellten Personen gänzlich untersagt. Dagegen Handelnde sind mit Arrest von Einem bis zu drei Monaten zu bestrafen; bei erschwerenden Umständen oder im Wiederholungsfalle ist der Arrest zu verschärfen, Offiziere aber und Beamte, so wie unobligate Militärparteien sind nebstdem mit Entlassung, Unteroffiziere mit Degradirung zu bestrafen.

Gleichen Strafen unterliegen auch diejenigen, welche durch Verheimlichung ihrer Militär-Eigenschaft die Konzession zur Herausgabe was immer für einer periodischen Druckschrift erschleichen.

Drittens. Andere, zu den im vorigen Absatze angeführten Kategorien nicht gehörige, jedoch der Militärgerichtsbarkeit unterstehende Personen haben die Konzession zur Herausgabe oder Redaktion einer kautionspflichtigen periodischen Druckschrift, unter Beobachtung der sonstigen, in den §§. 10—12 der Preß-Ordnung enthaltenen Vorschriften, außerhalb der Militärgrenze durch das Kriegsministerium bei der Obersten Polizei-Behörde, in der Militärgrenze aber bei dem Kriegsministerium, welches sich hierüber mit der Obersten Polizei-Behörde in das Einvernehmen zu setzen hat, anzufuchen. Mit der erlangten Bewilligung, so wie über den Erlag der Kaution ist sich außerhalb der Militärgrenze bei den in dem §. 10 der Preß-Ordnung hiezu berufenen Behörden, in der Militärgrenze aber bei dem Regiments-Kommando, beziehungsweise bei dem Kommunitäts-Magistrate auszuweisen.

Viertens. Diese Behörden haben, falls diese Ausweisung unterlassen, oder nicht als vollständig erkannt wird, die Herausgabe der periodischen Druckschrift bis zur Erfüllung aller gesetzlichen Bedingungen einzustellen.

Auf gleiche Weise und unter denselben Folgen eines Verschümnisses ist auch jede während der Herausgabe einer periodischen Druckschrift eintretende Veränderung an

pisma drukowego peryodycznego pod względem warunków w §. 10<sup>ty</sup>m wskazanych.

W razie zażalenia, wyniesionego przeciw rozporządzeniom tychże władz, nie mającego wszakże skutku wstrzymującego, rozstrzygać będzie zewnątrz Pogranicza Wojskowego Namiestnik kraju koronnego; w dalszym zaś ciągu instancyi, najwyższa Władza Policyjna; w Pograniczu Wojskowym, komendant wojskowy kraju, a w ostatniej instancyi, Ministerstwo Wojny.

Piąte. Do wydawania, albo redakeyi pism drukowych peryodycznych, nie podlegających kaucyi, osoby wojskowe stanu zbrojnego i niezbrojnego, jak długo zostają w czynnej służbie, prosić winny o koncesyę Ministerstwo Wojny, wszelkie zaś inne osoby, podlegające sądownictwu wojskowemu, Komendę wojskową kraju; w obudwóch przypadkach zaś winny przedłożyć dowody, przepisane w §. 10. ustawy o druku.

W pierwszym przypadku winien się porozumieć Minister Wojny z najwyższą Władzą Policyjną, w drugim Komenda wojskowa kraju z Namiestnikiem; w obudwóch przypadkach zaś należy tak o udzielonej koncesyi, jakoteż o wyjściu i o ustaniu takiego pisma, udzielić wiadomość najwyższej Władzy Policyjnej.

Względem wykazania uzyskanego pozwolenia, wstrzymania wydania i zażalenia wnieść się mającego, należy przestrzegać to samo, co dla pism drukowych, podlegających kaucyi, przepisaniem jest w poprzednich dwóch ustępach.

Szóste. Poświadczenia, żadanego na mocy §. 15. ustawy o druku, iż z powodu pisma drukowego peryodycznego przeciw składającemu kaucyę, nie jest wytoczone żadne postępowanie w drodze sądowej, osoby zostające pod sądownictwem wojskowym winny uzyskać od swęj władzy osobistej.

Co się tyczy kas, w których kaucya złożoną być ma, obowiązują zewnątrz Pogranicza Wojskowego przepisy objęte obwieszczeniem Ministerstwa Finansów z dnia 14. Sierpnia 1852 (Dzien. pr. Pań. nr. 163); w Pograniczu Wojskowym zaś należy składać kaucyę do kas wojennych w Zagrzebiu lub w Temeswarze.

Siódme. Osoby, zostające pod sądownictwem wojskowym, winny są wykazać się stosownie do §. 17. ustawy o druku względem opłacenia kwoty zapadłej i kosztów postępowania, przed swoją władzą osobistą, która o tém uczyni niezwłocznie doniesienie do władzy, mającej, na mocy tegoż rozporządzenia, prawo powstrzymania wydawnictwa pisma drukowego peryodycznego, a w razie potrzeby zarządzi to, co w powyższym §<sup>cie</sup> ustawy o druku względem ściągnięcia kwoty zapadłej nakazanem jest Prokuratorowi rządowemu.



einem der im §. 10 der Preß-Ordnung angeführten Erfordernisse, noch vor der weiteren Herausgabe anzuzeigen.

Im Falle einer gegen die Verfügungen dieser Behörden erhobenen Beschwerde, welche jedoch keine aufschiebende Wirkung hat, steht die Entscheidung außerhalb der Militärgrenze dem Statthalter des Kronlandes, und im weiteren Instanzenzuge der Obersten Polizei-Behörde, in der Militärgrenze aber dem Landes-Militär-Kommandanten, und in letzter Instanz dem Kriegsministerium zu.

Fünftens. Zur Herausgabe oder Redaktion nicht kauzionspflichtiger periodischer Druckschriften ist von Militärpersonen des streitbaren und nicht streitbaren Standes, so lange sie in aktiver Dienstleistung stehen, die Konzession bei dem Kriegsministerium, von allen anderen der Militärgerichtsbarkeit unterstehenden Personen aber bei dem Landes-Militär-Kommando, in beiden Fällen unter Beibringung der im §. 10 der Preß-Ordnung vorgeschriebenen Behelfe anzufuchen.

Im ersten Falle wird das Kriegsministerium mit der Obersten Polizei-Behörde, im letzteren das Landes-Militär-Kommando mit dem Statthalter das Vernehmen zu pflegen haben, und ist in beiden Fällen, sowohl von der erteilten Konzession und von dem Erscheinen, so wie von dem Aufhören eines solchen Blattes der Obersten Polizei-Behörde die Mittheilung zu machen.

Hinsichtlich der Ausweisung der erlangten Bewilligung, dann der Einstellung der Herausgabe und der dießfälligen Beschwerdeführung, ist dasjenige, was in Betreff der kauzionspflichtigen Druckschriften in den vorigen zwei Absätzen angeordnet ist, zu beobachten.

Sechstens. Die im §. 15 der Preß-Ordnung verlangte Bescheinigung, daß aus Anlaß einer periodischen Druckschrift gegen den Kauzionsleger kein gerichtliches Verfahren anhängig sei, ist bei Personen, welche unter Militärgerichtsbarkeit stehen, von ihrer Personalbehörde einzuholen.

In Betreff der Kassen, bei welchen der Erlag der Kauzion stattfindet, hat außerhalb der Militärgrenze dasjenige zu gelten, was in der Kundmachung des Finanzministeriums vom 14. August 1852 (Reichs-Gesetzblatt Nr. 163) enthalten ist; in der Militärgrenze aber hat der Erlag an die Kriegskassen zu Agram oder Temeswar zu geschehen.

Siebentens. Die im §. 17 der Preß-Ordnung vorgeschriebene Ausweisung über die Abfuhr des in Verfall gesprochenen Betrages, und der etwa erkannten Kosten des Verfahrens, hat bei Personen, die unter der Militärgerichtsbarkeit stehen, vor ihrer Personalbehörde zu geschehen, welche hievon jener Behörde, der nach dieser Verordnung das Recht zur Einstellung der Herausgabe der periodischen Druckschrift eingeräumt ist, unverzüglich die Mittheilung zu machen, und erforderlichen Falles dasjenige, was in dem obigen Paragraphen der Preß-Ordnung hinsichtlich der Einziehung des verfallenen Betrages dem Staatsanwälte obliegt, zu veranlassen hat.

Ósme. Do §. 20. ustawy o druku dodaje się ta uwaga, iż także osoby, podlegające sądownictwu wojskowemu, mają prawo zamieszczania sprostowań okoliczności czynu, znajdujących się w piśmie drukowém peryodyczném, w tém samym lub w inném takiém piśmie drukowém, o ile treść sprostowania, za którą zostają odpowiedzialnymi, nie sprzeciwia się przepisowi, zawartemu w ustępie „drugim“ niniejszego rozporządzenia, a władza wojskowa, której podlegają i której o tém uprzednio w każdym razie oznajmienie uczynić winni, nie stawia temu przeszkody.

W razie, gdyby odmówioném było zamieszczenie sprostowania, natenczas urzędowanie polecone Prokuratorowi rządowemu na mocy tego samego §<sup>tu</sup> ustawy o druku, należeć będzie do władzy osobistój wydawcy, jeżeli tenże zostaje pod sądownictwem wojskowém.

Dziewiąte. Prawo ostrzegania wydawcy lub wstrzymania pisma drukowego na czas pewny lub na zawsze, które na mocy §. 22. ustawy o druku służy Namiestnikowi kraju koronnego, w którym wychodzi pismo drukowe peryodyczne, a względnie najwyższej Władzy Policyjnej, równie też prawo zakazania innych pism nieperyodycznych wychodzących wewnątrz Państwa, pozostawia się tymże władzom także zewnątrz Pogranicza Wojskowego, zględem osób, należących pod sądownictwo wojskowe.

W Pograniczu Wojskowém uprawnionym jest do tego przełożony komendant wojskowy kraju, z pozostawieniem drogi rekursu, nie mającego wszakże skutku wstrzymującego, do Ministerstwa Wojny, które za porozumieniem się z najwyższą Władzą Policyjną rozstrzygnie, i o rozstrzygnięciu wspomnioną właśnie władzę zawiadomi.

Prawo zakazu, służące na mocy §. 23. ustawy o druku, najwyższej Władzy Policyjnej względem zagranicznych pism drukowych lub ich przekładów, wykonywać będzie, jeżeli przedmiot dotyczy Pogranicza Wojskowego, komenda wojskowa krajowa, a względnie Ministerstwo Wojny; o każdym takim zakazie należy atoliż zawiadomić najwyższą Władzę Policyjną; przeciw rozporządzeniom Komendy krajowej wojskowej otwartą jest droga rekursu do Ministerstwa Wojny.

Dziesiąte. Przepisaną w §. 25. ustawy o druku konfiskacyę pisma drukowego zakazanego, lub wydanego wbrew przepisom ustawy o druku, a względnie niniejszego ogłoszenia, skutecznicę winna władza wojskowa, a zewnątrz Pogranicza Wojskowego władza cywilna, ustanowiona do utrzymania publicznego porządku i bezpieczeństwa, jeżeli tego uzna potrzebę, przeciw osobom, ulegającym sądownictwu wojskowemu, przez ich władzę osobistą, do której się w tej mierze udać winna władza cywilna.

**Achtens.** Zum §. 20 der Presß-Ordnung wird bemerkt, daß auch Personen, welche der Militärgerichtsbarkeit unterstehen, Berichtigungen von Thatsachen, die in einer periodischen Druckschrift vorkommen, in diese oder eine andere solche Druckschrift einrücken zu lassen berechtigt sind, in soferne der Inhalt der Berichtigung, für welchen sie verantwortlich bleiben, nicht gegen die Vorschrift des Absatzes „Zweitens“ dieser Verordnung verstößt, und auch von Seite ihrer vorgesetzten Militärstelle, der sie jedenfalls früher hievon die Anzeige erstatten müssen, dagegen kein Anstand erhoben wird.

Die für den Fall der Verweigerung der Aufnahme einer Berichtigung in demselben Paragraphen der Presß-Ordnung dem Staatsanwalte übertragene Amtshandlung steht, wenn der Herausgeber der Militärgerichtsbarkeit unterliegt, der Personalbehörde desselben zu.

**Neuntens.** Die im §. 22 der Presß-Ordnung, dem Statthalter des Kronlandes, in welchem eine periodische Druckschrift herausgegeben wird, bezugswise der Obersten Polizei-Behörde vorbehaltenen Ermächtigungen zur Verwarnung des Herausgebers, und zur zeitlichen oder gänzlichen Einstellung der Druckschrift, so wie in dringenden Fällen zum Verbote anderer, nicht periodischer Schriften, welche im Inlande erscheinen, werden diesen Behörden außerhalb der Militärgrenze auch gegen Personen, welche der Militärgerichtsbarkeit angehören, eingeräumt.

In der Militärgrenze stehen diese Befugnisse dem vorgesetzten Landes-Militär-Kommandanten zu, mit Vorbehalt des, jedoch ohne ausschließende Wirkung offenstehenden Rekurses an das Kriegsministerium, welches letztere hierüber nach, mit der Obersten Polizei-Behörde gepflogenen Vernehmen, zu entscheiden und von der Entscheidung die ebengenannte Behörde zu verständigen haben wird.

Das im §. 23 der Presß-Ordnung in Betreff der ausländischen Druckschriften oder deren Uebersetzungen der Obersten Polizei-Behörde eingeräumte Recht des Verbotes, übt, wenn der Gegenstand die Militärgrenze betrifft, das Landes-Militär-Kommando, bezugswise das Kriegsministerium, aus; von jedem solchen Verbote ist aber die Oberste Polizei-Behörde in Kenntniß zu setzen; gegen die Verfügungen des Landes-Militär-Kommando steht der Recurs an das Kriegsministerium offen.

**Zehntens.** Die im §. 25 der Presß-Ordnung vorgeschriebene Beschlagnahme einer verbotenen, oder mit Außerachtlassung der Vorschriften der Presß-Ordnung rückfichtlich der gegenwärtigen Kundmachung ausgegebenen Druckschrift ist, sobald die Militär-Behörde, oder auch außer der Militärgrenze, die zur Aufrechthaltung der öffentlichen Ordnung und Sicherheit bestellte Zivil-Behörde dieselbe zu verhängen findet, gegen Personen, welche der Militär-Gerichtsbarkeit unterstehen, durch ihre Personal-Behörde, an welche sich in vorkommenden Fällen die Zivil-Behörde zu wenden hat, ungesäumt auszuführen.

Jeżeli konfiskacya skuteczną została przez władzę cywilną, wówczas co do rekursu obowiązują przepisy §<sup>fu</sup> 25.

Jeżeli zaś nakaz konfiskaty wyszedł ze strony władzy wojskowej, wówczas rekurs należy założyć do Komendy wojskowej krajowej, a w dalszym ciągu, lub jeżeli nakaz wyszedł wprost ze strony Komendy wojskowej krajowej, do Ministerstwa Wojny.

Jedenaste. Za powszechne ustawy karne, wspomniane w §§. 33., 34. i 41. uważać należy względem osób, zostających pod sądownictwem wojskowym, istniejące ustawy karne wojskowe.

Przy oznaczeniu kwoty kaucyi, która na mocy §§. 38. i 40. za przepadłą uznana być ma, winny są także sądy wojskowe, aż do obwieszczenia nowej księgi ustaw karnych wojskowych, przyjęć za prawidło postanowienia §§. 28. i 251. księgi ustaw karnych cywilnych z dnia 27. Maja 1852 r. w taki sposób, iż przeciw osobom wojskowym wyrzeczoną być ma taka sama summa za przepadłą, któraby wypadła, gdyby zbrodnia lub wykroczenie, przez druki popełnione, karaniem być miało według ustaw karnych cywilnych.

Kwota ściągnięta od osób wojskowych przepada na rzecz funduszu inwalidów, a w Pograniczu Wojskowym, na rzecz funduszu szpitalowego, lub ubogich tego miejsca, w którym popełniony został czyn ulegający karze, a gdzie nie ma takiego funduszu, na rzecz powszechnego, lub funduszu wojskowego procentów komunalnych.

Dwunaste. Postępowanie, osądzenie i wykonanie orzeczenia karnego za każde przestąpienie przepisów niniejszej ustawy o druku, a względnie niniejszego rozporządzenia, należy do władzy wojskowej względem osób, stojących pod jurysdykcją wojskową.

Za przestąpienia §§. 2. aż włącznie do 32. urzędowa czynność ta skuteczną być ma przez komisję, wyznaczoną przez władzę osobistą obwinionego, a złożoną z trzech oficerów, z których jeden mający stopień majora lub przynajmniej kapitań, przydować będzie z przybraniem audytora, prowadzić mającego śledztwo, która to komisya przedłożyć winna wyrok, przez nią wydany dzierżycielowi sądu do potwierdzenia.

W magistratach komunalnych Pogranicza Wojskowego komisya wspomniana odbywać się ma pod przewodnictwem burmistrza z przybraniem dwóch asesorów i referenta sądowego, a orzeczenie wydanem będzie na posiedzeniu sądowym magistratu.

We wszystkich innych przypadkach przestępstwa, gdy przez treść pisma drukowego popełniony będzie czyn karze ulegający, postępować będą właściwe sądy wojskowe według istniejących ustaw karnych wojskowych.

Ist die Beschlagnahme durch die Zivil-Behörde verhängt worden, so gelten in Betreff des Rekurses die Vorschriften des §. 25.

Erging aber die Verfügung durch die Militär-Behörde, so ist der Rekurs dagegen an das Landes-Militär-Kommando, und im weiteren Zuge, oder wenn die Entscheidung unmittelbar durch das Landes-Militär-Kommando erfolgte, an das Kriegsministerium zu richten.

**Elften §.** Als die in den §§. 33, 34 und 41 erwähnten allgemeinen Strafgesetze haben für Personen, welche unter Militärgerichtsbarkeit stehen, die bestehenden Militärstrafgesetze zu gelten.

Bei Festsetzung des, nach den §§. 38 und 40 für verfallen zu erklärenden Kauzionsbetrages, haben auch Militärgerichte bis zur Kundmachung eines neuen Militär-Strafgesetzbuches die Bestimmungen der §§. 28 und 251 des Zivil-Strafgesetzbuches vom 27. Mai 1852 in der Art zum Maßstabe zu nehmen, daß wider Militärpersonen auf die nämliche Verfallssumme zu erkennen ist, die entfallen würde, wenn das durch die Presse begangene Verbrechen oder Vergehen mit der dagegen im Zivil-Strafgesetzbuche verhängten Strafe zu ahnden wäre.

Der von Militärpersonen einzuziehende Betrag verfällt dem Invidienfonde, und in der Militärgrenze dem Spitals- oder Armenfonde des Ortes, wo die strafbare Handlung begangen wurde, und wo ein solcher Fond nicht besteht, dem allgemeinen oder Militär-Kommunitäts-Proventenfonde.

**Zwölften §.** Das Verfahren, die Entscheidung und der Vollzug des Straf-erkenntnisses über jede Uebertretung der Vorschriften dieser Preß-Ordnung, bezugsweise der gegenwärtigen Verordnung, steht gegen Personen, die unter Militär-Jurisdiktion stehen, der Militär-Behörde zu.

Wegen Uebertretungen der §§. 2 bis einschließig 32 ist diese Amtshandlung durch eine von der Personal-Behörde des Beschuldigten zu bestimmende Kommission, von drei Offizieren, wovon einer die Charge eines Majors, oder wenigstens eines Hauptmannes bekleidet, und den Vorsitz zu führen hat, mit Zuziehung eines die Verhandlung dabei führenden Auditors, zu bewirken, welche Kommission jedoch das von ihr zu schöpfende Erkenntniß, dem Gerichtsherrn zur Schlußfassung vorzulegen hat.

Bei den Militärgrenz-Kommunitäts-Magistraten hat diese Kommission, unter Vorsitz des Bürgermeisters, mit Zuziehung zweier Beisitzer und eines der Justizreferenten stattzufinden, und ist das Erkenntniß in der Gerichtsßtzung des Magistrates zur Schlußfassung zu bringen.

In allen übrigen Uebertretungsfällen aber, wo durch den Inhalt der Druckschrift eine strafbare Handlung begangen wird, haben die zuständigen Militärgerichte einzuschreiten, und nach den bestehenden Militär-Strafgesetzen zu verfahren.

O każdym zasądzeniu, wydaném przeciw osobie zostającej pod sądownictwem wojskowym zewnątrz Pogranicza Wojskowego, należy także udzielić wiadomość Namiestnikowi kraju koronnego, w którym wyrok wydanym został.

**Csorich** m. p.

**326.**

**Rozrządzenie Ministerstwa Finansów z dnia 23. Listopada 1852,**

(Dziennik praw Państwa, część LXXI., nr. 248, wydana dnia 11. Grudnia 1852),

**mocą którego podaje się do wiadomości taryfa celna Modenńska dla wywozu marmuru.**

Odnosnie do §. 5. ogłoszenia z dnia 17. Października 1852 r. (Dz. pr. P., str. 978. i t. d.), podaje się do powszechnej wiadomości osobna taryfa celna z dnia 1. Maja 1852, od wywozu marmuru nieobrobionego i obrobionego, z części państwa Modeny, poza Appenninami leżących, wraz ze zmianami, jakie w niej zaszły od 30. Października t. r., z tem dolożeniem, iż cła wychodowe, objęte niniejszą taryfą, opłacane być muszą przy wywozie marmuru z wyżwspomnianych części kraju, zanim jeszcze transport opuści owe części.

Jeżeliby zaś przesёлka przeznaczoną była do miejsca położonego w spólnym obrębie celnym, natenczas zastosować należy postanowienia objęte w art. XI. traktatu połączenia celnego z dnia 9. Sierpnia 1852 roku.

**Baumgartner** m. p.

Von jedem, gegen eine der Militärgerichtsbarkeit unterstehende Person, außerhalb der Militärgrenze ergehenden solchen Spruche, ist auch dem Staatthalter des Kronlandes, wo der Spruch erfolgte, Kenntniß zu geben.

**Esrich** m. p.

**326.**

**Erlaß des Finanzministeriums vom 23. November 1852,**  
(im Reichs-Gesetzblatte, LXXI. Stück, Nr. 248, ausgegeben am 11. Dezember 1852),

womit der modeneseische Zolltarif für die Ausfuhr von Marmor kundgemacht wird.

Mit Beziehung auf den §. 5 der Kundmachung vom 17. Oktober 1852 (Reichs-Gesetzblatt, Seite 978 u. f. w.) wird der besondere Ausfuhr-Zolltarif vom 1. Mai 1852 für rohen und bearbeiteten Marmor der jenseits der Appenninen gelegenen Gebietstheile Modenas mit den seit dem 30. Oktober d. J. eingetretenen Aenderungen zur allgemeinen Kenntniß mit dem Bemerkten gebracht, daß die in diesem Tarife vor-gezeichneten Ausgangszölle bei der Ausfuhr des Marmors aus den erwähnten Gebiets-theilen, und zwar bevor der Transport diese Gebietsstheile verläßt, entrichtet werden müssen.

Wäre jedoch die Sendung für einen Ort des gemeinschaftlichen Zollgebietes bestimmt, so treten die mit dem Artikel 11 des Zollvereins-Vertrages vom 9. August 1852 festgesetzten Bestimmungen in Wirksamkeit.

**Baumgartner** m. p.

**T a r y f a C e l n a**  
 **dla wywozu marmuru nieobrobionego i obrobionego z części Państwa Modenńskiego, poza Appenninami leżących.**

Marmur nieobrobiony w balwanach	Waga we funtach metrycznych	aż do funtów metrycznych	od każdego metrycznego	Cło wychodowe w lirach i centez. włoskich	Ilobyty z marmuru	Miara			od	Cło wychodowe w lirach i centez. włos.
						decymetrów	centymetrów	milimetrów		
Marmur rzeźbiarski nieobrobiony (Marmuro-stattaria), bez różnicy gatunku	—	252	cefnara	0,50	Kwadraty .....	2	5	0	sztuk	0,10
	253	504	"	0,60		2	9	0	"	0,15
	505	840	"	0,70		3	3	0	"	0,20
	841	1.260	"	0,80		3	7	0	"	0,25
	1.261	1.680	"	0,90		4	1	0	"	0,30
	1.681	2.101	"	1,00		5	5	0	"	0,35
	2.100	3.360	"	1,35		5	8	0	"	0,40
	3.361	4.200	"	1,65		6	2	0	"	0,45
	4.201	5.040	"	1,90		6	6	0	"	0,50
	5.041	6.300	"	2,25		7	6	0	"	0,55
6.301	8.400	"	2,50	Kwadraty grube .....	7	5	0	"	0,50	
8.401	18.900	"	2,75		4	1	0	"	0,60	
18.901	i wyżej odkażdego	metra kubicz.	74,00		5	8	0	"	0,70	
					6	2	0	"	0,80	
					6	6	0	"	0,90	
					7	5	0	"	1,00	
Marmur prosty, Hadro-waty, siny z białemi platkami, i t. p.	—	1.260	cefnara	0,15	Moździerzce.....	2	5	0	"	1,00
	1.261	2.100	"	0,20		5	0	0	"	2,00
	2.101	3.360	"	0,25		5	0	0	"	3,00
	3.361	5.040	"	0,30						
	5.041	6.300	"	0,35						
	8.400	"	0,40	Płyty do brukowania, piłowane lub obrabione dłutem, jeżeli nie są grubsze jak .....	1	2	5	"	5,00	
	8.401	"	0,60							
	12.600	"	0,80							
	18.900	"								
	i wyżej od każdego metra kubicz.									
					Płyty stołowe pilowane, mające miary od 1,25 metra i więcej	0	0	0	"	5,00



## Ausfuhr = Zolltarif

für rohen und bearbeiteten Marmor der jenseits der Appenninen gelegenen Gebirgsteile Modenas.

Rohe Marmorblöcke	Im Gewichte von metrischen Pfunden	Bis zu metrischen Pfunden	Für jeden metrischen	Ausgangszoll in italienischen Litren und Centesimalen	Maß			Für	Ausgangszoll in italienischen Litren und Centesimalen		
					Decimeter	Centimeter	Millimeter				
Roher Bildhauer = Marmor (Marmostatuario), ohne Unterschied der Qualität .....	—	252	Zentner	0,50	Quadrette .....	2	5	0	Hundert Stück	0,10	
	253	504	"	0,60		2	9	0	"	0,15	
	505	840	"	0,70		3	3	0	"	0,20	
	841	1.260	"	0,80		3	7	0	"	0,25	
	1.261	1.680	"	0,90		4	1	0	"	0,30	
	1.681	2.100	"	1,00		5	0	0	"	0,35	
	2.101	3.360	"	1,35		5	8	0	"	0,40	
	3.361	4.200	"	1,65		6	2	0	"	0,45	
	4.201	5.040	"	1,90		6	6	0	"	0,50	
	5.041	6.300	"	2,25		7	5	0	"	0,55	
	6.301	8.400	"	2,50		Dicke Quadrette .....	4	1	0	"	0,50
	8.401	18.900	"	2,75			5	0	0	"	0,60
	18.901	und darüber für jeden	Kubikmeter	74,00			5	8	0	"	0,70
Gemeiner Marmor, geädert, grau, mit weißen Flecken und so weiter.....	—	1.260	Zentner	0,15	Mörser .....	6	2	0	"	0,80	
	1.261	2.100	"	0,20		6	6	0	"	0,90	
	2.101	3.360	"	0,25		7	5	0	"	1,00	
	3.361	5.040	"	0,30		Pflaster = Platten jeder Art, gesägt oder mit dem Gradireisen bearbeitet, wenn sie nicht dicker sind als .....	2	5	0	"	1,00
	5.041	6.300	"	0,35			5	0	0	"	2,00
	6.301	8.400	"	0,40			7	5	0	"	3,00
	8.401	12.600	"	0,60		Gesägte Tischplatten bei dem Maße von 1.25 Meter und darüber .....	1	2	5	"	5,00
	12.601	18.900	"	0,80							
	18.901	und darüber für jeden	Kubikmeter	32,00							
							0	0	0	"	5,00

Marmur nieobrobiony w balwanach	Waga we funtach metrycznych *)	aż do funtów metrycznych	od każdego metrycznego	Cło wychodowe w lirach i centez. włoskich	Miara			od	Cło wychodowe w lirach i centez. włoskich
					decymetrów	centymetrów	milimetrów		
								stu sztuk	2,50
								1 szt.	00 5
								1 cetn. metrycznego	0,05

Posągi i inne roboty z marmuru, obrobione tylko z grubszego (szkicowane), albo jeszcze nie wykończone, podlegają opłacie cła według miary przepisanej dla marmuru nieobrobionego.

\*) Uwaga. Wymiar cła według wagi zasadza się na tém, iż jeden geneueński albo kararyjski palmo kubiczny marmuru, waży w przecięciu 42 funty metryczne.

Rohr Marmorblöcke	Im Gewichte von metrischen Pfunden*)	Bis zu metrischen Pfunden	Für jeden metrischen	Ausgangszoll in italienischen Liren und Centesimi	Maß			Für Ausgangszoll in italienischen Liren und Centesimi		
					Marmorarbeiten	Decimeter	Centimeter		Millimeter	
										Für
<p>Statuen oder andere Marmor-Arbeiten, welche bloß aus dem Größten gearbeitet (skizziert) oder noch nicht vollendet sind, werden der Zollentrichtung nach dem für den rohen Marmor vorgeschriebenen Ausmaße unterzogen.</p>					<p>Tischplatten von geringerem Maße als 1.25 Meter .....</p>	0	0	0	<p>Hundert Stück</p>	2,50
					<p>Geländerbocken und kleine Säulen .....</p>	0	0	0	1 Stück	0,05
					<p>Glatte und verzierte Bildhauer- und Architektur-Arbeiten .....</p>	0	0	0	1 metrischen Zentner	0,05

\*) Anmerkung. Der Zollbemessung nach dem Gewichte liegt die Annahme zu Grunde, daß Ein Genuesischer oder Carrarischer Kubik-Palmo Marmor durchschnittlich zwei und vierzig metrische Pfunde wiegt.

**Rozrządzenie Ministerstwa Finansów z dnia 24. Listopada 1852,**

(Dziennik praw Państwa część LXXI., nr. 249, wydana dnia 11. Grudnia 1852),

**mocą którego podaje się do wiadomości ustanowione prawnie w Księstwach Modeny i Parmy stopnie czystości złota i srebra, i wyobrażenia punc, służących do oznaczenia tychże stopni.**

Stosownie do art. VI. traktatu połączenia celnego, zawartego między Austryą, Modeną i Parmą na dniu 9. Sierpnia 1852 r. (Dz. pr. P. str. 855), Związek celny nie wprowadza żadnej zmiany w przepisach obowiązujących w Królestwie Lombardzko-Weneckim i w Księstwach wspomnianych co do czystości srebra i złota tak w stanie wyrobionym, jakoteż niewyrobionym; jednakże jeżeli takie przedmioty zaopatrzone są w jednym z trzech Związkiem celnym objętych Państw, przepisaniem tamże oznaczeniem urzędowem czystości, będą mogły w całym obrębie wspólnego Związku celnego zostawać w wolnym obiegu od dnia 1. Lutego 1853 r., od którego Związek celny swą moc poczyną, nie podlegając powtórnej próbie czystości, albo opłacie należności.

Zgodnie z powołanym artykułem i ustępem 10. rozrządzenia z dnia 17. Października 1852 (Dz. pr. P. str. 978), podaje się do powszechnej wiadomości przegląd przepisanych w Księstwach Modeny i Parmy stopni czystości złota i srebra, tak w stanie niewyrobionym, jakoteż wyrobionym, dołączając do tego wyobrażenia punc, służących do oznaczenia tychże stopni.

**Baumgartner** m. p.

**Erlaß des Finanzministeriums vom 24. November 1852,**

(im Reichs-Gesetzblatte, LXXI. Stück, No. 249, ausgegeben am 11. Dezember 1852),

womit die in den Herzogthümern Modena und Parma gesetzlich bestimmten Feingehaltsstufen der edlen Metalle und Abbildungen der zur Bezeichnung dieser Feingehalte dienenden Punzen bekannt gemacht werden.

Nach dem Artikel 6 des zwischen Oesterreich, Modena und Parma geschlossenen Zoll-Einigungsvertrages vom 9. August 1852 (Reichs-Gesetzblatt, S. 855) ändert dieser Zollverein nichts an den im lombardisch-venezianischen Königreiche und in den genannten Herzogthümern bestehenden Vorschriften über den Feingehalt von Gold und Silber, sowohl im verarbeiteten, als unverarbeiteten Zustande; dennoch aber sollen solche Gegenstände, wenn sie in einem der drei zollvereinten Staaten mit der in demselben vorgeschriebenen ämtlichen Bezeichnung des Feingehaltes versehen sind, im ganzen Umfange des gemeinschaftlichen Zollgebietes, und zwar vom 1. Februar 1853, als dem Beginne des Zollvereines, angefangen, frei verkehren dürfen, ohne einer zweiten Gehaltsprobe oder Gebühren-Entrichtung unterzogen zu werden.

Dem berufenen Artikel und dem Absätze 10 des Erlasses vom 17. Oktober 1852 (Reichs-Gesetzblatt, S. 978) gemäß, wird eine Uebersicht der in den Herzogthümern Modena und Parma vorgeschriebenen Feingehaltsstufen für Gold und Silber, sowohl im verarbeiteten, als im unverarbeiteten Zustande, unter Beifügung von Abbildungen der zur Bezeichnung dieser Abstufungen dienenden Punzen, zur allgemeinen Kenntniß gebracht.





**Baumgartner m. p.**

## P r z e g l ą d

**przepisanych w Księstwach Modeny i Parmy stopni czystego zło-  
ta i srebra, wraz z wyobrażeniami punci, służących do ich  
oznaczenia.**

### A. W Księstwie Modenjskim

na zasadzie najwyższego dekretu z d. 18. Lipca 1818 roku, tudzież ogło-  
szenia ministeryalnego z d. 6. Października tegoż samego roku.





<b>Z ł o t o</b>	Pierwszy stopień czystości o 22 karatach $\frac{22}{24}$	Drugi stopień czystości o 18 karatach $\frac{18}{24}$
<p>Punce dla robót ze złota tak dużych jak małych:</p> <p>Korona z pięcią zębami z liczbą I nad zębem średnim .....</p> <p>Złote runo z liczbą II pod nim .....</p>	 .....	
<b>S r e b r o</b>	Pierwszy stopień czystości 11 uncyj $\frac{11}{12}$	Drugi stopień czystości 11 uncyj $\frac{10}{12}$
<p>Punce dla robót ze srebra tak dużych jak małych:</p> <p>Orzeł książęcy z koroną nad głową i liczbą I nad prawym skrzydłem .....</p> <p>Pojedynczy orzeł kuczący z liczbą II nad ostatnim końcem prawego skrzydła .....</p>	 .....	

# U e b e r s i c h t

der in den Herzogthümern Modena und Parma vorgeschriebenen Feingehaltsgrade mit Abbildungen der zur Bezeichnung dieser Feingehalte dienenden Punzen.

## A. Im Herzogthume Modena,

in Folge höchsten Dekretes vom 18. Juli 1818, und der Ministerial-Kundmachung vom 6. Oktober desselben Jahres.

<b>G o l d</b>	Erster Grad Fein= gehalt von 22 Karat $\frac{22}{24}$	Zweiter Grad Fein= gehalt von 18 Karat $\frac{18}{24}$
<p>Punzen für Goldarbeiten, sowohl große als kleine:</p> <p>Eine Krone mit fünf Zacken mit der Zahl I über dem mittleren Zacken .....</p> <p>Ein goldenes Bließ mit der Zahl II unter demselben .....</p>		
<b>S i l b e r</b>	Erster Grad Fein= gehalt von 11 Oncie $\frac{11}{12}$	Zweiter Grad Fein= gehalt von 10 Oncie $\frac{10}{12}$
<p>Punzen für Silberarbeiten, sowohl große als kleine:</p> <p>Ein herzoglicher Adler mit der Krone über dem Kopfe und mit der Zahl I über dem rechten Flügel .....</p> <p>Ein einfacher kauernder Adler mit der Zahl II an der äußersten Spitze des rechten Flügels .....</p>		

**Z ł o t o**

Pierwszy  
stopień czy-  
stości o 22  
karatach  
 $\frac{22}{24}$

Drugi sto-  
pień czy-  
stości o 18  
karatach  
 $\frac{17}{24}$

Puncy dla

- { sztab złota, słońce .....
- { sztab srebra, księżyc w kształcie sierpa



**U w a g a I.** Powyższe wyobrażenia mają potrójną wielkość zwyczajnych punc, a są dziewięć razy większe jak te, których się używa do robót przedniejszych.

**U w a g a II.** Ponieważ w Państwach Esteńskich tylko jeden urząd puncowy w Modenie się znajduje, nie ma przeto osobnej puncy do oznaczenia urzędu.



## G o l d

Erster  
Grad Fein=  
gehalt von  
22 Karat  
 $\frac{22}{24}$

Zweiter  
Grad Fein=  
gehalt von  
18 Karat  
 $\frac{18}{24}$

Punzen für

Golbbarren, eine Sonne .....



Silberbarren, ein sichelförmiger Mond .....

















Anmerkung 1. Obige Abbildungen haben die dreifache Größe der gewöhnlichen Punzen und die neunfache Größe jener Punzen, welche für feinere Arbeiten verwendet werden.

Anmerkung 2. Da für die estensischen Staaten nur Ein Punzungsamt in Modena besteht, so wurde eine besondere Punze zur Bezeichnung des Amtes nicht eingeführt.








**B. W Księstwie Parmezańskim,**

dla urzędów puncowych w Parmie i Piacency.

<b>Z ł o t o</b>	Pierwszy stopień 833-tysięcznych, albo 20 denarów na uncyę	Drugi stopień 750-tysięcznych, albo 18 denarów na uncyę
<p>Dwie punce dla robót ze złota tak dużych jakoteż małych:</p> <p>Orzeł cesarski z liczbami czystości 1 i 2 .....</p> <p>Jedna punca dla przednich robót ze złota ogólnie:</p> <p>Mała głowa orła w profilu .....</p>	  	  
<b>S r e b r o</b>	Pierwszy stopień 917-tysięcznych, albo 22 denarów na uncyę	Drugi stopień 702-tysięcznych, albo 19 denarów na uncyę
<p>Punce dla większych robót ze srebra:</p> <p>Orzeł cesarski z koroną z liczbami czystości 1 i 2 w środku</p> <p>Punce dla robót przedniejszych ze srebra:</p> <p>Orzeł cesarski bez korony z liczbami 1 i 2 nad głową .....</p> <p>Jedna punca dla drobnych robót ze srebra ogólnie:</p> <p>Jedna lilia .....</p> <p>Osobna punca dla urzędu puncowego w Parmie:</p> <p>Litera rzymska A .....</p> <p>Osobna punca dla urzędu w Piacency:</p> <p>Litera B .....</p>	        	        

## B. Im Herzogthume Parma,

für die Punzirungsämter in Parma und Piacenza.

<b>G o l d</b>	Erster Grad <small>833/1000 oder</small> 20 Denari auf die Unze	Zweiter Grad <small>750/1000 oder</small> 18 Denari auf die Unze
Zwei Punzen für große und kleine Goldarbeiten: Der kaiserliche Adler mit den Feingehaltsnummern 1 und 2 .....		
Eine Punze für feine Goldarbeiten überhaupt: in kleiner Adlerkopf im Profil .....		
<b>S i l b e r</b>	Erster Grad <small>917/1000 oder</small> 22 Denari auf die Unze	Zweiter Grad <small>792/1000 oder</small> 19 Denari auf die Unze
Punzen für größere Silberarbeiten: Ein gekrönter kaiserlicher Adler mit den Feingehaltsnummern 1 und 2 in der Mitte .....		
Punzen für feinere Silberarbeiten: Der kaiserliche Adler ohne Krone mit den Nummern 1 und 2 über den Köpfen .....		
Eine Punze für feine Silberarbeiten überhaupt: Eine Lilie .....		
Besondere Punze für das Punzirungsamt in Parma: Der römische Buchstabe A .....		
Besondere Punze für das Amt in Piacenza: Ein B .....		

**Obwieszczenie Rządu krajowego z dnia 7. Grudnia 1852,  
względem poboru na rok administracyjny 1853 dodatku do wszyst-  
kich podatków stałych w celu pokrycia potrzeb krajowych i inde-  
mnizacyjnych z powodu zniesienia powinności gruntowych.**

W skutek dekretu wysokiego Ministerstwa Spraw Wewnętrznych z dnia 1. Listopada r. b. l. 6109, w celu pokrycia potrzeb krajowych i indemnizacyjnych z powodu zniesienia powinności gruntowych, pobierać się będzie na rok administracyjny 1853 jako dodatek podatkowy w Królestwie Galicyi:

na potrzeby krajowe  $1\frac{1}{4}$  (jeden i ćwierć),  
a na potrzeby indemnizacyjne  $8\frac{3}{4}$  (ośm i trzy ćwierci),  
razem 10 (dziesięć) krajcarów;

w Wielkiem Księstwie Krakowskiem:

na potrzeby krajowe 8 (ośm),  
na potrzeby indemnizacyjne 2 (dwa),  
razem 10 (dziesięć) krajcarów;

a w Bukowinie:

na potrzeby krajowe  $1\frac{2}{4}$  (jeden i dwie ćwierci),  
na potrzeby indemnizacyjne  $1\frac{2}{4}$  (jeden i dwie ćwierci),

razem 3 (trzy) krajcary w mon. konw. od każdego złotego reńskiego wszystkich podatków stałych, t. j. podatku gruntowego, z czynszów domowych, domowego klasycznego, zarobkowego i dochodowego.

Co z tym dokładem do powszechnej wiadomości podaje się, że względem poboru tego dodatku, co potrzeba, rozporządzono.

**Gołuchowski** m. p.

**Rozporządzenie Rządu krajowego z dnia 9. Grudnia 1852,**

wydane do wszystkich Urzędów Obwodowych i do Magistratu miasta Lwowa,

**względem obdzielania władz cymmentniczych wzorowemi gwichtami  
cłowemi.**

Z powodu wniesionego zapytania, czyli władze, którym cymmentowanie gwichtów jest poruczone, wzorowemi gwichtami cłowemi bezpłatnie obdzielane być mają, wydało c. k. Ministerstwo Skarbu pod dniem 9. Listopada r. b. l. 40328 do krajowych Dyrekcij Skarbowych polecenie, które Urzędowi Obwodowemu

## 328.

**Kundmachung des Landesguberniums vom 7. Dezember 1852,**  
betreffend die Einhebung eines Zuschlages zu den sämtlichen direkten Steuern  
zur Bedeckung der Landes- und Grundentlastungs-Erfordernisse für das Verwal-  
tungsjahr 1853.

Zufolge Erlaßes des hohen Ministeriums des Innern vom 1. November d. J.  
Z. 6109 sind zur Bedeckung der Landes- und Grund-Entlastungs-Erfordernisse für  
das Verwaltungsjahr 1853 im Königreiche Galizien:

für das Landes-Erforderniß  $1 \frac{1}{4}$  (Ein ein Viertel),

für die Grund-Entlastung  $8 \frac{3}{4}$  (Acht drei Viertel),

Zusammen (10) Zehn Kreuzer;

für das Großherzogthum Krakau:

für das Landes-Erforderniß 8 (Acht),

für die Grund-Entlastung 2 (Zwei),

Zusammen (10) Zehn Kreuzer; und

für die Bukowina:

für das Landes-Erforderniß  $1 \frac{2}{4}$  (Ein zwei Viertel),

für die Grund-Entlastung  $1 \frac{2}{4}$  (Ein zwei Viertel),

Zusammen (3) drei Kreuzer R. M. von jedem Gulden sämtlicher direkten  
Steuern, d. i. der Grund-, Hauszins-, Gebäudeklassen-, Erwerb- und Einkommen-  
steuer, als Zuschlag einzuhoben.

Dies wird mit dem Bemerken zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß wegen  
Einhebung dieses Zuschlages die Einleitung getroffen wurde.

**Goluchowski m. p.**

## 329.

**Erlaß des Landesguberniums vom 9. Dezember 1852,**

an sämtliche Kreisämter und den Stadt-Magistrat in Lemberg,

über die Betheilung der Zimentirungsbehörden mit den Mutterzollgewichten.

Aus Anlaß einer Anfrage, ob die Mutterzollgewichte an die mit der Zimentirung beauftragten Behörden unentgeltlich verabfolgt werden, hat das k. k. Finanz-Ministerium die Weisung vom 9. November d. J. Z. 40328 an die Finanz-Landes-Direktionen erlassen, die dem Kreisamte (Magistrate) im Anschlusse mit Beziehung

(Magistratowi) odnośnie do tutejszego rozporządzenia z dnia 10. Kwietnia 1852 roku l. 13461, (Dziennik praw krajowych, część XVII., nr. 99, stron. 261.), i w skutek dekretu c. k. Ministerstwa Spraw Wewnętrznych z dnia 30. Listopada 1852 r. l. 30343/455 ku zastosowaniu w dołączeniu udziela się.

**Gołuchowski** m. p.

Aneks do nr. 329.

## W y c i ą g

**z rozporządzenia Ministerstwa Skarbu, wydanego pod dniem 9. Listopada 1852 do l. 40328-1356, do wszystkich krajowych Dyrekecyi Skarbowych.**

Ministerstwo Skarbu uznaje za stosowne rozporządzić, aby dla ograniczenia wydatków, wzorowemi gwichtami cłowemi tam tylko władze cymentnicze obdzielano, gdzie w miejscu ich siedziby znajduje się powiatowa władza skarbowa, której podległe są cłowe urzędy.

Zatem austryacka krajowa Dyrekcya Skarbowa otrzymuje niniejszém polecenie, ażeby sześćdziesiąt i pięć zupełnych garniturów gwichtów cłowych według szematu rozporządzeniem z dnia 7. Kwietnia 1852 r., przez Dziennik praw Państwa (str. 393. i 394.) ogłoszonego, na koszt dochodów cłowych sprawiła dla wymienionych w załączonym tu przeglądzie powiatowych władz skarbowych, i takowe o ile stosunki komunikacyjne na to zezwalają, wprost do tychże władz powiatowych, lub do przełożonej onym krajowej Dyrekcji Skarbowej przesała.

Ponieważ nowa regulacya politycznych organów administracyjnych właśnie jest w dziele, przeto te wzorowe gwichty tymczasowie u powiatowych władz skarbowych starannie przechować, a po dokonanej organizacyi niższych władz politycznych owemu urzędowi (urzędowi powiatowemu, magistratowi i t. d.) za rewersem oddać należy, którego obowiązkiem będzie, cymentowanie miary i wagi w miejscu siedziby powiatowej władzy skarbowej.

Gdyby atoli zanim to nastąpi, okazała się potrzeba cymentowania gwichtów cłowych czyli to dla cłowych urzędów, czy dla osób prywatnych, tedy na ten cel powiatowa administracya skarbowa gwichtu wzorowego pozwoli władzy, której w miejscu siedziby onéjże cymentowanie faktycznie jest poruczone.

Według tego do dotyczących powiatowych władz skarbowych potrzebne polecenia wydać należy.

auf den hierortigen Erlaß vom 10. April 1852 Z. 13461 (Landes-Gesetzblatt, XVII. Stück, Nr. 99, Seite 261) und in Folge des Dekrets des k. k. Ministeriums des Innern vom 30. November 1852 Z. 30343/455 zur Darnachachtung mitgetheilt wird.

Goluchowski m. p.

Beilage zu No. 329.

## N u ß z u g

aus einem Finanz-Ministerial-Erlaße an sämtliche Finanz-Landes-Direktionen vom 9. November 1852 Z. 40328/1356.

Man findet es zur Beschränkung des Kostenaufwandes zweckmäßig, daß mit Mutterzollgewichten nur jene Zimentirungsbehörden theilhaft werden, in deren Standorte sich eine Finanz-Bezirksbehörde befindet, welcher Zollämter unterstehen.

Die österreichische Finanz-Landes-Direktion erhält daher den Auftrag fünf und sechzig vollständige Garnituren der Zollgewichte nach dem mit Erlaß vom 7. April 1852 im Wege des Reichs-Gesetzblattes (Seite 393 und 394) kundgemachten Schema, für die in der hier beiliegenden Uebersicht genannten Finanz-Bezirks-Behörden auf Kosten des Zollgefälls bezuschaffen, und je nachdem die Kommunitazions-Verhältnisse es zulassen, direkt an diese Bezirks-Behörden, oder an die denselben vorgelegte Finanz-Landes-Direktion zu senden.

Da eine neue Regulirung der politischen Verwaltungs-Organen eben im Zuge begriffen ist, so sind diese Muttergewichte einstweilen bei den Finanz-Bezirks-Behörden sorgfältig aufzubewahren, und nach erfolgter Organisirung der politischen Unterbehörden jenem Amte (Bezirksamte, Magistrat u. s. w.) gegen Empfangsbestätigung zu übergeben, welchem die Zimentirung der Maße und Gewichte im Standorte der Finanz-Bezirks-Behörde obliegen wird.

Sollte bis dahin die Nothwendigkeit eintreten, eine Zimentirung von Zollgewichten, sei es für Zollämter oder für Private, vorzunehmen, so hat die Finanz-Bezirks-Behörde zu diesem Zwecke die Muttergewichte der in ihrem Standorte faktisch mit dem Zimentirungsgeschäfte betrauten Behörde zur Verfügung zu stellen.

Hiernach sind die Finanz-Bezirks-Behörden, die es betrifft, anzuweisen.

## P r z e g l ą d

powiatowych Administracyj Skarbowych (powiatowych Dyrekcyi Skarbowych),  
którym jeden lub więcej urzędów cłowych podlegają.

Liczba bieżąca	Przełożona krajowa Dyrekcyja Skarbowa w		Kraj koronny	Powiatowa Administracya w	Liczba bieżąca	Przełożona krajowa Dyrekcyja Skarbowa w		Kraj koronny	Powiatowa Administracya w
1	<b>Więdniu</b>	Dolna	Austria	Wiener Neustadt	18	<b>Bernie</b>	Morawa		Bernie
2				Sztejn	19			Iglawie	
3				Lincu	20			Ołomuńcu	
4				Wels	21			Opawie	
5				Ried	22			Cieszynie	
6		Saleburg		Saleburgu	23				Wadowicach
7	<b>Pradze</b>		Czechy	Pradze	24	<b>Lwowie</b>	Galicya		Bochni
8				Czasławie	25			Tarnowie	
9				Königgrätz	26			Rzeszowie	
10				Gieczynie	27			Przemysłu	
11				Nowej Bolesławie	28			Lwowie	
12				Litomierzu	29			Żółkwi	
13				Saaz	30			Brodach	
14				Eger	31			Tarnopolu	
15				Pilźnie	32			Stanisławowie	
16				Pisek	33			Bukowina	Czerniowcach
17								Budziejowicach	34



# U e b e r s i c h t

der Kameral-Bezirks-Verwaltungen (Finanz-Bezirks-Direktionen), welchen ein oder mehrere Zollämter unterstehen.

Fortlaufende Zahl	Vorge- setzte Finanz- Landes- Direktion in	Kronland	Bezirks- Verwaltung in	Fortlaufende Zahl	Vorge- setzte Finanz- Landes- Direktion in	Kronland	Bezirks- Verwaltung in	
1	Wien	Nieder- Oester- reich	Wiener Neustadt	18	Brünn		Brünn	
2			Stein	19			Mähren	Jglau
3			Vinz	20				Olmütz
4			Wels	21			Schlesien	Troppau
5			Nied	22				Teschen
6			Salzburg	Salzburg				23
7	Prag	Böhmen	Prag	24	Lemberg	Galizien	Bochnia	
8			Czaskau	25			Tarnow	
9			Königgrätz	26			Rzeszow	
10			Gitschin	27			Przemysl	
11			Jungbunzlau	28			Lemberg	
12			Leitmeritz	29			Zolkiew	
13			Saaz	30			Brody	
14			Eger	31			Larnopol	
15			Pilsen	32			Stanislawow	
16			Pisef	33			Bukowina	Czernowit
17	Budweis	34	Krakau	Krakau				

Liczba bieżąca	Przełożona krajowa Dyrekcya Skarbowa w	Kraj koronny	Powiatowa Administracya w	Liczba bieżąca	Przełożona krajowa Dyrekcya Skarbowa w	Kraj koronny	Powiatowa Administracya w	
35	<b>Gracu</b>	Styrya	Gracu	50	<b>Budzie</b>	Węgry	Raab	
36			Marburgu	51			Koszycach	
37			Bruck	52			Debreczynie	
38			Karyntya	Klagenfurcie			53	Zagrzebiu
39			Kraina	Lublancie			54	<b>Zagrzebiu</b>
40	Pomorze	Tryeście	55	Warasdynie				
41		Gorycyi	56	Sławonia	Osieku			
42	Istria	Kapodystrya*)	57			Temeszwarze		
43	<b>Inszpruku</b>	Tyrol	Inszpruku	58	<b>Temeszwarze</b>	Województwo Serbskie	Zomborze	
44			Briksen	59			Lugoszu	
45			Trydencie	60			Wielkim Bezkierku	
46			Forarlberg	Feldkirch			61	Hermansztadzie
47	<b>Budzie</b>	Węgry	Powiatowa Dyrekcya Skarb.**)	62	<b>Hermansztadzie</b>	Siedmiogród	Broos	
48			Peszcie	63			Kronszadzie	
48			Edenburgu	64			Klauzenburgu	
49			Preszburgu	65			Marosz-Vásarhely	

Uwagi. \*) W skutek rozporządzonego zajęcia w powszechny obwód cłowy Istrii i Wysp Kwarneryjskich kilka także urzędów cłowych podlegać będzie administracyi powiatowej w Kapodystryi.

\*\*\*) Dla głównych urzędów cłowych w Peszcie i Budzie.

Fortlaufende Zahl	Börge- leste Kandés- Drefktion in	Kronland	Bezirke- Verwaltung in	Fortlaufende Zahl	Börge- leste Kandés- Drefktion in	Kronland	Bezirke- Verwaltung in
35			Gras	50			Gras
36		Stelennart	Marburg	51	Ofen	Ungarn	Ratskau
37	Gras	Rantzen	Brud	52			Sebrjin
38		Rain	Ragenfurt	53			Magram
39			Rabach	54			Magram
40			Rieff	55	Magram	Froagien	Flume
41	Rieff	Rüfenland	Görj	56		Labonien	Matasdin
42			Gaboftricia *)	57			Stieg
43			Zmebrud	58	Kemes- war	Werbliche Moinob- schast	Semestmar
44		Sticol	Strren	59			Bombor
45	Saus- brud		Triont	60			Kugos
46		Borartberg	Felstich	61			Strof-Beceferet
47			Stiang-Bezitla- Drefktion in **)	62	Der- mann- stadt	Stieben- bürgen	Sernannstadt
48	Ofen	Ungarn	Stedenburg	63			Broos
49			Streßburg	64			Fronstadt
				65			Rlanfenburg
							Maros Máfarhely

Man erlangen. \*) In Folge der angegebenen Einbeziehung Strens und der quanceri-  
schen Inseln in das allgemeine Bollgebiet, werden auch bei Bezirke-  
Verwaltung in Gaboftricia mehrere Bollämter untersehen.

\*\*) Für die Hauptstädter in Stieff und Ofen.

**Rozporządzenie krajowej Dyrekcji Skarbowej z dnia  
13. Grudnia 1852,**

wydane do wszystkich powiatowych Administracyj Skarbowych i Urzędów Cłowych,

**o postępowaniu z towarami, na spotrzebowanie w Królestwie Lombardzko-Weneckim przeznaczonemi.**

Według reskryptu wysokiego Ministerstwa Skarbu z d. 28. Listopada 1852 r. l. 42484/1402, już rozporządzeniami do byłej pomorsko-dalmatyńskiej administracji dochodów skarbowych i do tyrolskiej krajowej dyrekcji skarbowej pod dniem 19. Sierpnia 1849 r. l. 8891 M. F. i 18. Czerwca 1851 r. liczby 16876/786 wydanemi, jest postanowiono, iż dopóki inaczéj zarządzoneń nie będzie, towary do spotrzebowania w Królestwie Lombardzko-Weneckim przeznaczone, a według prawa cłu ulegające, tylko w jakim ku temu upoważnionym urzędzie cłowym pomienionego Królestwa przy wchodzie swoim pod oclenie poddane być mogą, przyczém zakazano cłowym urzędom, które pomienionym władzom podlegają, aby z takimi towarami cłowego urzędowania nie przedsiębrały. Gdy wszakże w nowszym czasie uczyniono spostrzeżenie, iż przedmioty przeznaczone dla Królestwa Lombardzko-Weneckiego, by od tychże opłacić cło w walucie papierowej miasto w brzęczącej monecie, acz nie w pomienionych. w innych jednakże ziemiach administracyjnych, gdzie pieniądze papierowe są w obiegu, pod oclenie poddawano, przeto uznało wysokie c. k. Ministerstwo Skarbu potrzebę rozporządzić, co następuje:

Urzędom cłowym we wszystkich krajach koronnych powszechnego Związku cłowego, wyjąwszy także urzędy w Królestwie Lombardzko-Weneckim, zakazuje się:

- a) przedsiębrać wchodowo-cłowe urzędowanie z towarami, dla Królestwa Lombardzko-Weneckiego przeznaczonemi. Atoli zpod tego zakazu wyjęte są przedmioty, na które nałożone jest cło wchodowe niżéj (jednego) złotego reńskiego od cetnara;
- b) na zagraniczne już oclone towary, do Królestwa Lombardzko-Weneckiego idące, a do wyżéj pomienionego wyjątku nie należące, wydawać boletów zwrotu, lub boletów przekazawczych dla handlu krajowego;
- c) od towarów na przesétkę do Królestwa Lombardzko-Weneckiego przeznaczonych przyjmować zabezpieczenia w gotowiznie z tym skutkiem, iżby złożona suma od jakiego celnego urzędu w Królestwie Lombardzko-Weneckim powróconą, albo jako uiszczona należytość policzoną być miała;

## Erlaß der Finanz-Landes-Direktion vom 13. Dezember 1852,

an sämtliche Kameral-Bezirks-Verwaltungen und Zollämter,

in Betreff der Behandlung der zum Verbrauche für das lombardisch-venezianische Königreich bestimmten Waaren.

Zu Folge hohen Finanz-Ministerial-Erlaßes vom 28. November 1852 Z. 42484/1402 wurde bereits mit den an die ehemalige küstenländisch-dalmatinische Kameral-Gefällen-Verwaltung und an die tiroler Finanz-Landes-Direktion erlassenen Verordnungen vom 19. August 1849 Z. 8891 F. M. und 18. Juni 1851 Z. 16876/786 festgesetzt, daß bis auf weitere Weisung die zum Verbrauche für das lombardisch-venezianische Königreich bestimmten, gesetzlich der Verzollung unterliegenden Waaren, nur bei einem der dazu befugten Zollämter des genannten Königreiches der Eingangverzollung unterzogen werden dürfen, und es wurde den Zollämtern, welche den erwähnten Behörden unterstehen, die Bornahme der Verzollung solcher Waaren untersagt. Da jedoch in neuerer Zeit wahrgenommen wurde, daß Gegenstände, welche für das lombardisch-venezianische Königreich bestimmt sind, zu dem Zwecke, um den Zoll in Papierwährung, statt in klingender Münze zu entrichten, zwar nicht in den genannten, wohl aber in anderen Verwaltungsgebieten der Papiergeld-Zirkulation der Verzollung unterzogen wurden, so fand das hohe k. k. Finanz-Ministerium Folgendes anzuordnen:

Den Zollämtern aller Kronländer des allgemeinen Zollverbandes, mit Ausnahme jener des lombardisch-venezianischen Königreiches, ist bis auf weitere Weisung untersagt:

- a) Waaren, welche für das lombardisch-venezianische Königreich bestimmt sind, der Eingangverzollung zu unterziehen. Ausgenommen von diesem Verbote sind jedoch jene Gegenstände, wofür der Eingangszoll mit einem minderen Ausmaße als mit Einem Gulden vom Zollzentner festgesetzt ist;
- b) für ausländisch bereits verzollte Waaren, welche in das lombardisch-venezianische Königreich versendet werden und nicht unter obige Ausnahme fallen, Ersatz- oder Anweisholleten für den inländischen Verkehr auszustellen;
- c) für die zur Versendung in das lombardisch-venezianische Königreich bestimmten Waaren-Sicherstellungen in Varem mit der Wirkung anzunehmen, daß der erlegte Betrag bei einem Zollamte des lombardisch-venezianischen Königreiches zurückerstattet, oder als Gebührenzahlung in Rechnung gebracht werde;

d) co w ustępach a), b), c) postanawia się względem towarów dla Królestwa Lombardzko Weneckiego przeznaczonych, to począwszy od dnia 1. Grudnia 1852 roku, jako zaczątku częściowej skuteczności cłowo-związkowego traktatu z dnia 9. Sierpnia 1852 r., obowiązuje także względem towarów, dla Księstw Modenckiego i Parmeńskiego przeznaczonych.

Co w skutek powołanego na początku reskryptu wysokiego Ministerstwa Skarbu z dnia 28. Listopada 1852 r. l. 42484/1402 ku zastosowaniu czyni się wiadomo.

**Krajewski m. p.**

d) was unter den Absätzen a), b), c) hinsichtlich der für das lombardisch-venezianische Königreich bestimmten Waaren festgesetzt wird, gilt vom 1. Dezember 1852, als dem Beginne der theilweisen Wirksamkeit des Zollvereins-Vertrages vom 9. August 1852 angefangen, auch von den für die Herzogthümer Modena und Parma bestimmten Waaren.

Welches hiemit in Folge des Eingangs bezogenen hohen Finanz-Ministerial-Erlasses vom 28. November 1852 Z. 42484/1402 zur Darnachachtung bekannt gegeben wird.

**Krajewski m. p.**

